

SUPER 700

Extendidora sobre orugas



SUPER 700

- ▶ Anchuras de extendido de 0,5 a 3,2 m
- ▶ Rendimiento de extendido máx. 200 t/h
- ▶ Anchura de paso 1,2 m
- ▶ Compactación Vibradores (V)



Fenomenal en formato pequeño

La flexibilidad de la extendedora SUPER 700 permite una gran diversidad de aplicaciones en las más diversas obras. La extendedora está preparada para trabajos pequeños y medianos, como el llenado de zanjas de canales o la creación de sendas peatonales y carriles bici, así como para el extendido de asfalto sobre superficies transitables y pequeñas carreteras. Su uso en la construcción de espacios públicos y zonas ajardinadas es uno de los principales puntos fuertes de la extendedora. Cabe señalar que la aplicación mecanizada de revestimientos en plantas o garajes subterráneos constituye un reto para el desarrollo de maquinaria, ya que la manejabilidad y la compactibilidad son indispensables. La SUPER 700 también convence en estos ámbitos y ofrece todo lo que cabe esperar de una miniextendedora.

Otras ventajas son la facilidad y claridad del manejo, así como el sistema NIVELTRONIC® SC. El calentamiento eléctrico de la regla está listo para funcionar en poco tiempo y su funcionamiento es muy fiable. La magnífica relación precio-calidad de la SUPER 700 la convierte en el equipo ideal para las pequeñas empresas de construcción de carreteras, así como para empresas municipales.

- ▶ Anchura de pista 1,1 m
- ▶ Anchura de paso sólo 1,2 m
- ▶ Anchura de extendido de 0,5 m hasta 3,2 m
- ▶ Rendimiento de extendido hasta 200 t/h
- ▶ Velocidad de extendido hasta 60 m/min
- ▶ Motor diésel DEUTZ especialmente potente y económico de 45 kW, con modo ECO
- ▶ Regla extensible AB 200 V (con vibradores)
- ▶ Tolva con paredes asimétricas





Renovación de sendas peatonales y carriles-bici



Construcción de caminos en parques, campos de golf, etc.



Uso en plantas



Uso en la construcción de jardines y obras paisajísticas



Construcción de bandas centrales fijas en autopistas

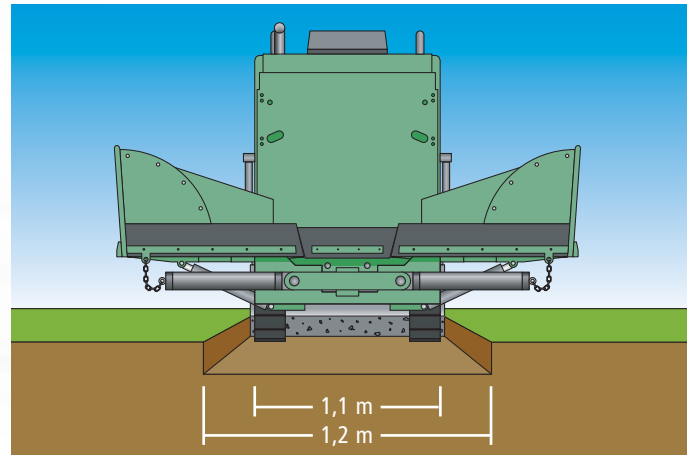


Extendido de asfalto en áreas transitadas y carreteras

Destinada al uso en terrenos estrechos

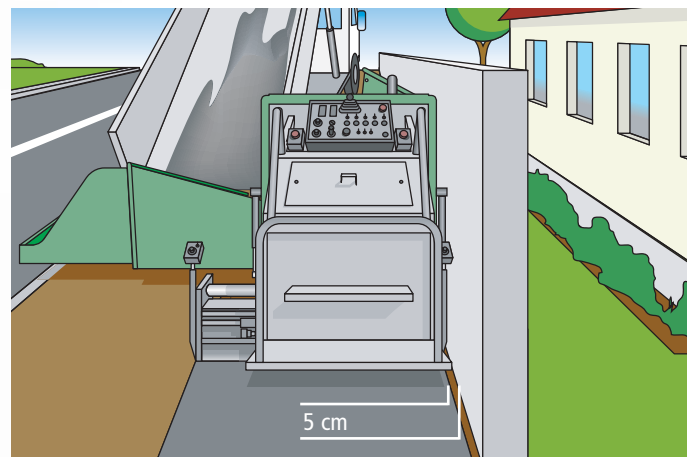
Factor flexibilidad: anchura de pista de 1,1 m

- ▶ Con una anchura de pista exterior de sólo 1,1 m, la extendidora sobre orugas es idónea para el llenado de zanjas.
- ▶ Gracias a su reducida anchura de pista, la extendidora VÖGELE puede maniobrar y trabajar de forma fiable y precisa también dentro de bandas de revestimiento fresadas con una anchura de 1,2 m.



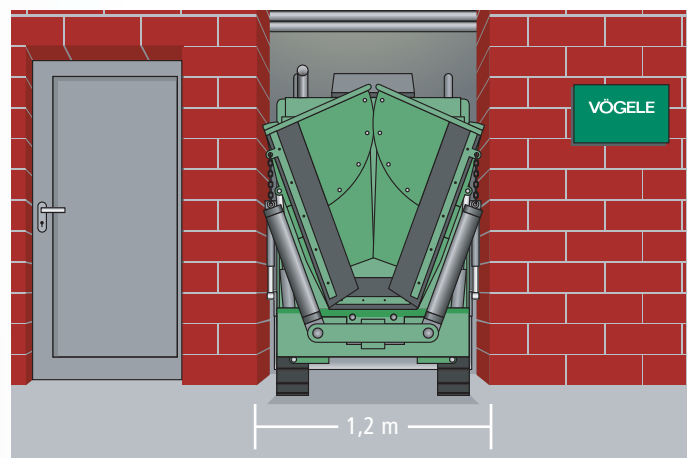
A 5 cm del borde

- ▶ El estudiado diseño de la máquina permite extender la mezcla hasta 5 cm de los bordes laterales.
- ▶ Para aproximarse marcha atrás lo más cerca posible a muros, se puede plegar sin problemas la pasarela posterior de la regla y, de este modo, el trabajo manual queda reducido al mínimo.
- ▶ La tolva de paredes asimétricas con regulación hidráulica (opcional) facilita la alimentación del material con camiones incluso en espacios estrechos.



Anchura de paso compacta

- ▶ Gracias a su reducida anchura de paso, de sólo 1,2 m, se puede realizar sin problemas incluso el extendido de áreas transitadas en edificios, como los garajes subterráneos. Las entradas o las puertas estrechas tampoco suponen ningún tipo de obstáculo.



SUPER 700 – Todas las ventajas en

S
T
H
T
S
H
I
G
H
T
S
H
I
G
H
T
S

Menor anchura – óptimo para el transporte y extendido

- ▶ Reducida anchura de paso de sólo 1,2 m.
- ▶ Su reducida longitud de transporte, 4,36 m y peso ligero, tan sólo 5,3 t permiten un transporte económico.
- ▶ Gracias a sus dimensiones compactas, la SUPER 700 es la extendidora ideal para obras en plantas e instalaciones industriales.
- ▶ La máquina compacta permite el extendido de la mezcla de hasta 5 cm en muros.

La alimentación más fácil

- ▶ La alimentación es posible incluso empleando camiones grandes.
- ▶ Tolva receptora de gran volumen con capacidad para 5 t.
- ▶ Grandes rodillos de empuje, montados oscilantes.
- ▶ Rodillos de empuje del camión insertados en las paredes de la tolva.
- ▶ Ambas paredes laterales de la tolva pueden volver a abatirse por medios mecánicos.
- ▶ La tolva de pared asimétrica (izquierda) permite la alimentación por camiones incluso en espacios muy estrechos y el extendido a lo largo de muros (opcional).

Flujo óptimo de material

- ▶ Disposición del accionamiento de la cinta de paletas posterior – como en las grandes extendidoras VÖGELE. La ventaja: una óptima transmisión de fuerza y, por tanto, una elevada capacidad de transporte de las cintas de paletas con un reducido desgaste del material.
- ▶ Cinta de paletas reversible que evita las pérdidas de material al cambiar de modo.
- ▶ Suministro de la mezcla regulado proporcionalmente, con control permanente del caudal, que proporciona una óptima base del extendido.
- ▶ Túnel de material de grandes dimensiones para elevar el flujo de material.
- ▶ Distribución homogénea de la mezcla gracias al gran diámetro de las aletas del sinfín, de 300 mm.
- ▶ El diseño del sinfín sin soportes exteriores evita la desintegración del material.
- ▶ Altura del sinfín de distribución regulable progresivamente en 100 mm.

una sola mirada



SUPER 700 – Todas las ventajas en u



una sola mirada

Concepto de accionamiento: eficaz y con gran fuerza de tracción

- ▶ Moderno motor diésel DEUTZ de 45 kW de potencia que proporciona un grado óptimo de rendimiento.
- ▶ Modo ECO para una aplicación económica de la extendidora, consiguiendo
 - ahorro en el consumo
 - funcionamiento silencioso
 - prolongada vida útil
- ▶ Accionamiento de traslación hidráulico con bombas controladas independientemente en circuito cerrado que permite una dirección extremadamente sensible y facilita la realización de maniobras de la SUPER 700.
- ▶ Elevada velocidad de trabajo de hasta 60 m/min.
 - Pasada 1: hasta 30 m/min
 - Pasada 2: hasta 60 m/min
- ▶ Concepto de accionamiento optimizado que permite una elevada tracción y una marcha recta perfecta.
- ▶ Accionamiento hidráulico de los ventiladores con número variable de revoluciones, que garantiza un reducido nivel de emisiones sonoras.

Concepto de manejo y mantenimiento

- ▶ Concepto de mando: todo el proceso de extendido puede controlarse de un modo cómodo y sencillo desde el pupitre de mando.
- ▶ Para una visión óptima, el pupitre de mando se puede desplazar en dirección longitudinal. Además un escalón adicional alto ofrece al operario una excelente visión general de toda la máquina.
- ▶ Disposición clara y fácilmente comprensible de todos los elementos de mando.
- ▶ Óptimo concepto de mantenimiento con fácil acceso a todos los puntos que requieren mantenimiento.
- ▶ Piezas resistentes al desgaste con una prolongada vida útil.
- ▶ El sistema automático de nivelación NIVELTRONIC® SC (opción), de fácil manejo, permite la vigilancia precisa y el control de la regla de extendido para una exactitud de perfil exacta para las proporciones difíciles del subsuelo.



Regla de extendido

La regla de extendido AB 200 V está especialmente concebida para su uso con la SUPER 700. La regla dispone de una anchura base de 1,1 m y puede extenderse por medios hidráulicos hasta una anchura de 2 m. Con la ayuda de las extensiones mecánicas, la AB 200 V se puede ampliar hasta una anchura de extendido máxima de 3,2 m. Estas dimensiones hacen que la combinación SUPER 700 – AB 200 V sea la más indicada para la construcción de sendas peatonales y carriles bici, y para todas las obras de pequeño tamaño.

Para anchuras inferiores de la anchura básica de 1,1 m se ha desarrollado un sistema de reducción especial. Con este sistema, la anchura de extendido de la regla se puede reducir gradualmente de 1,1 m hasta 0,5 m. Como la regla de extendido también flota sobre la mezcla con este sistema de reducción, se logran siempre valores de compactación óptimos. Así se pueden llenar las zanjas de canales rápida y fácilmente con una gran calidad.

La AB 200 V está equipada con vibradores como grupo de compactación en la regla base así como en las extensiones. La frecuencia de la vibración se puede ajustar de forma variable de 10 Hz hasta 60 Hz.







En detalle: La regla AB 200 V

▶ Gama de anchuras de extendido

- Regla básica de 1,1 m hasta 2,0 m regulable continuamente.
- Con extensiones mecánicas ampliables de 35 cm hasta 2,7 m.
- Con extensiones mecánicas ampliables de 60 cm hasta 3,2 m.

▶ Estrechamiento de la regla

- ¿1,1 m no es lo bastante estrecho? No hay problema: con ayuda de un sistema opcional de reducción se puede reducir la anchura de extendido hasta 0,5 m, lo que permite trabajar con la máquina incluso en las obras de dimensiones más reducidas.

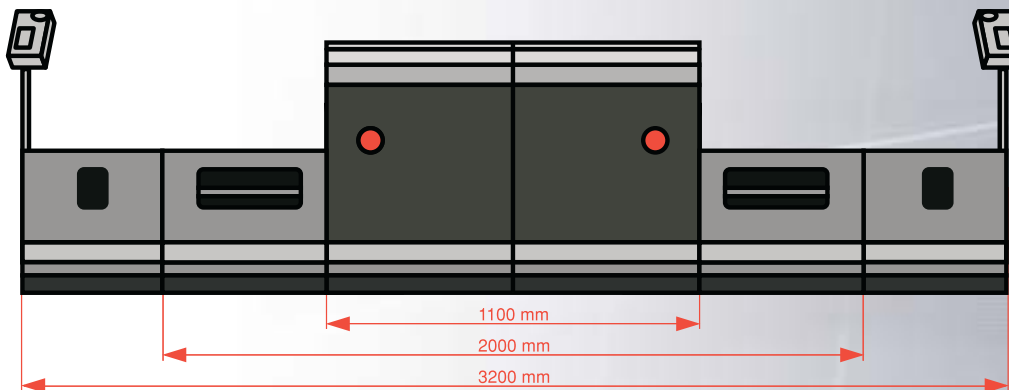
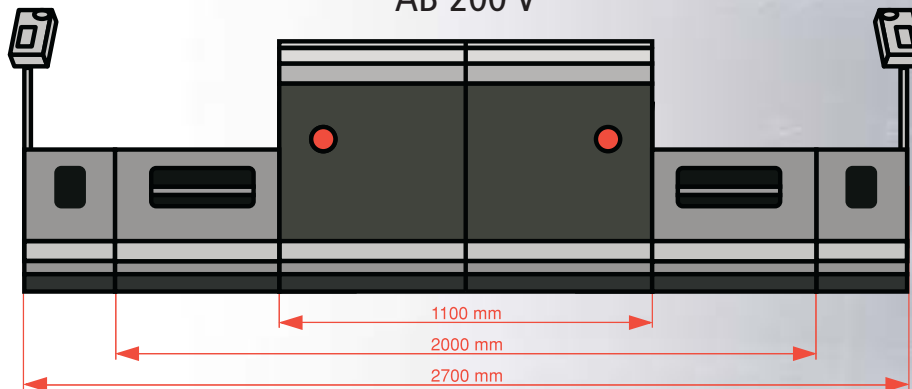
▶ Sistema eléctrico de calefacción

- VÖGELE dispone de una dilatada experiencia en el uso del sistema eléctrico de calefacción. Naturalmente, la AB 200 V también dispone de este sistema. De este modo, se garantiza al usuario una distribución homogénea del calor sobre las chapas alisadoras de la regla básica, así como las piezas extensibles o extensiones mecánicas – las mejores condiciones para la producción de una cubierta uniforme.

▶ Perfil transversal

- Con la AB 200 V se pueden crear perfiles de techo positivos y negativos que van desde -2,5 % hasta +4,5 %.
- La regla básica, de 1,1 m de anchura, está equipada con una chapa alisadora continua. Independientemente del tipo de perfil que se haya ajustado: el resultado es una superficie perfecta sin corte central.

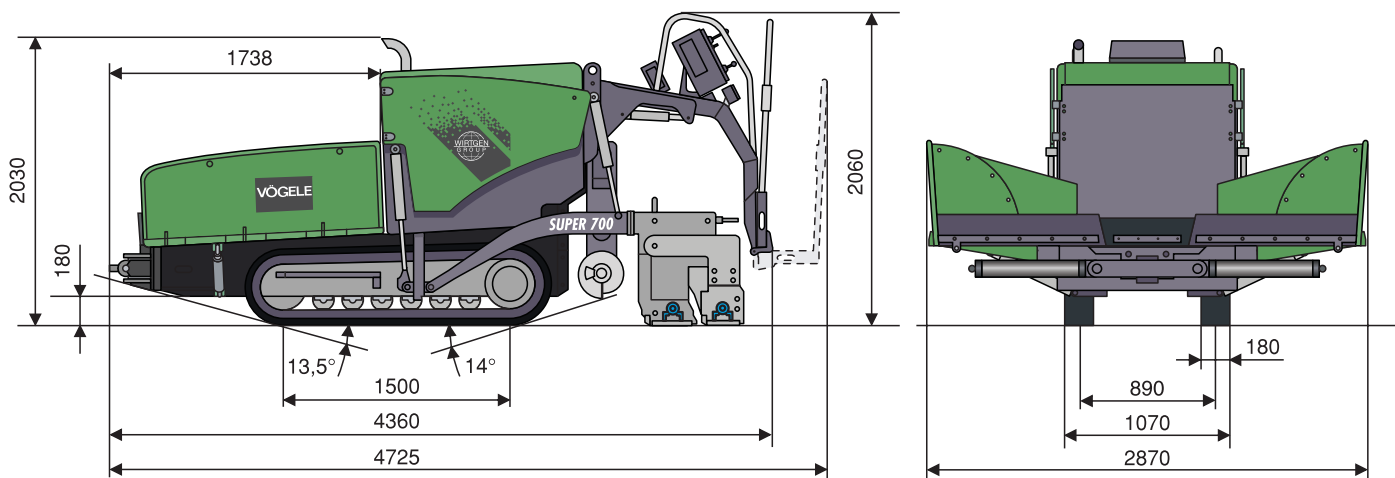
AB 200 V



OPCIONES PARA EL EXTENDEDORA SUPER 700

- ▶ Tolva con paredes asimétricas (a la izquierda)
- ▶ Sistema de reducción para reducir la anchura de extendido hasta 0,5 m
- ▶ Sistema automático de nivelación NIVELTRONIC® SC (distintos sensores disponibles)

¡Hay más opciones disponibles! Consulte a su distribuidor VÖGELE.



Todas las dimensiones en mm

Especificaciones SUPER 700

Accionamiento	
Motor:	motor diésel DEUTZ con refrigeración por fluido
Tipo:	TCD 2011 L03o
Potencia:	Nominal: 45 kW a 2300 rpm (según DIN) Modo ECO: 38 kW a 1800 rpm
Depósito de carburante:	75 l
Equipo eléctrico:	24 V
Tren de orugas	
Orugas:	con zapatas de goma
Superficie de apoyo:	1500 mm x 180 mm
Suspensión:	rígida
Dispositivo de tensión:	bloque de resortes
Lubricación de las roldanas:	de por vida
Accionamiento de	
traslación:	hidráulico, accionamientos individuales independientes entre sí regulados electrónicamente
Velocidades:	- Nivel de traslación 1: hasta 30 m/min, regulable progresivamente - Nivel de traslación 2: hasta 60 m/min, regulable progresivamente
Freno de servicio:	hidrostático
Freno de estacionamiento:	freno de discos múltiples-acumulador a presión por resorte sin mantenimiento
Tolva receptora	
Capacidad:	5 t
Anchura:	2870 mm
Altura de alimentación:	500 mm (fondo de la tolva)
Rodillos de empuje	
para camiones:	suspendidos oscilantes, con los laterales de la tolva plegables hacia arriba

Grupos de transporte de material	
Cintas transportadoras:	1, con listones de arrastre intercambiables y sentido de marcha reversible Accionamiento: accionamiento hidráulico individual Velocidad de marcha: hasta 20 m/min, ajustable de forma gradual (manual o automáticamente)
Sinfines de distribución:	2, con sentido de la marcha reversible, montados en voladizo Diámetro: 300 mm Accionamiento: accionamientos hidráulicos individuales independientes entre sí Número de revoluciones: hasta 60 rpm regulable progresivamente Cota de nivel: ajustable 100 mm de forma progresiva
Regla de extendido	
AB 200:	anchura básica 1,1 m, extensible hasta 2,0 m anchura máxima 3,2 m anchura mínima 1,1m/0,5 m
Variante de compactación:	V
Espesor de extendido:	hasta 15 cm
Calentamiento:	por resistencias eléctricas
Alimentación:	generador de corriente trifásica
Dimensiones y pesos	
Longitud:	Tractor y regla de extendido en posición de transporte: 4,36 m
Peso:	Tractor con regla extensible AB 200 V en anchura de extendido hasta 2,0 m: 5,3 t

Legenda: V = con vibradores

AB = regla extensible

Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas.

© ErgoPlus, InLine Pave, NIVELTRONIC, NIVELTRONIC Plus, NAVITRONIC, NAVITRONIC Plus, RoadScan y V-TRONIC son marcas comunitarias registradas de JOSEPH VÖGELE AG, Mannheim, Alemania. PCC es una marca alemana registrada de JOSEPH VÖGELE AG, Mannheim, Alemania. NIVELTRONIC Plus y NAVITRONIC Plus son marcas de JOSEPH VÖGELE AG, Mannheim, Alemania, registradas en la oficina estadounidense de patentes y de marcas. El contenido de este folleto es sólo informativo y no es vinculante. La compañía se reserva el derecho a hacer cambios técnicos y de construcción. En algunas imágenes se muestran también componentes opcionales.

JOSEPH VÖGELE AG
Neckarauer Straße 168-228
68146 Mannheim · Germany
marketing@voegele.info

Teléfono: +49 (0)621 8105 0
Fax: +49 (0)621 8105 461
www.voegele.info

